

Veřejnoprávní smlouva o poskytnutí dotace

z rozpočtu města Nymburk uzavřená podle § 10a zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů a podle části páté (§§ 159 - 170) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

Smluvní strany**Poskytovatel:**

Město Nymburk se sídlem Náměstí Přemyslovců 163, 288 28 Nymburk,

IČO: 00239500

DIČ: CZ00239500

Zastoupený: starostou města Ing. Tomášem Machem, Ph.D.

Banka

č. ú.: 27 00 10000000000000000000

a

Příjemce:

Název: Centrum pro integraci cizinců o.p.s.

Právní status: obecně prospěšná společnost

IČO: 26631997

Sídlo: Perneroва 32/10, 186 00, Praha 8

Zastoupený: ředitelkou Mgr. Annou Marií Vinařickou

Bankov

Telefon 222000000

I. Účel dotace

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí neinvestiční dotace z rozpočtu města Nymburk na službu „**Sociálně aktivizační služby pro rodiny s migrační minulostí**“ z oblasti programových dotací na poskytování sociálních služeb pro rok 2025 (dále Činnost), způsob stanovení výše dotace a úprava otázek souvisejících.
2. Dotace je poskytována na základě žádosti č. j. **080/28863/2025**
3. Příjemce dotaci přijímá a zavazuje se, že bude Činnost realizovat na svou vlastní zodpovědnost, v souladu s příslušnými právními předpisy a podmínkami této smlouvy.

4. Dotace je poskytována v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
5. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.

II. Výše dotace a způsob úhrady dotace

1. Dotace je poskytována ve výši **10 952 Kč** (slovy: **deset tisíc devět set padesát dva korun českých**) na realizaci Činnosti uvedené v čl. I. této smlouvy, ke které má dojít nejpozději do 31.12.2025.
2. Dotace na základě této smlouvy se poskytuje v jedné splátce za účelem uvedeným v čl. I. této smlouvy, a to bezhotovostním převodem na shora uvedený bankovní účet Příjemce, a to do 15 dní ode dne uzavření této smlouvy.

III. Podmínky použití dotace, práva a povinnosti Příjemce

1. Příjemce je oprávněn čerpat dotaci k realizaci Činnosti v rozmezí od 01.01.2025 do 31.12.2025. Čerpáním dotace se rozumí úhrada způsobilých nákladů vzniklých při realizaci Činnosti. Způsobilé náklady ve skutečné výši musí být vyúčtovány, uhrazeny a promítnuty v účetnictví Příjemce nejpozději do dne určeného v tomto odstavci.
2. Příjemce je povinen předložit Poskytovateli vyúčtování poskytnuté dotace v termínu do 31.01.2026.
3. Nejpozději k tomuto termínu je Příjemce rovněž povinen vrátit převodem na účet Poskytovatele případnou nepoužitou část dotace. Příjemce doloží vyúčtování čerpání dotace na formulářích uvedených na webových stránkách města Nymburk. Jiný způsob vyúčtování nebude akceptován.
4. Příjemce je povinen využívat dotaci hospodárně, efektivně, účelně, v souladu s právními předpisy.
5. Příjemce je povinen zajistit, aby statutární zástupce příjemce umožnil kontrolnímu orgánu prověřit jejich účetnictví a účetní doklady v rozsahu nezbytném ke splnění účelu kontroly.
6. Příjemce je povinen průběžně a bez zbytečného odkladu informovat Poskytovatele o všech změnách, které by mohly při vymáhání zadržených nebo neoprávněně použitých prostředků dotace zhoršit jeho pozici věřitele nebo dobytnost jeho pohledávky. Zejména je Příjemce povinen oznámit Poskytovateli do 20 dnů ode dne, kdy došlo k události či skutečnosti, které mají nebo mohou mít za následek zánik, transformaci, sloučení, změnu statutárního zástupce apod. či změnu

vlastnického vztahu k věci, na niž se dotace poskytuje. Dále je Příjemce povinen seznámit Poskytovatele s těmito skutečnostmi: se změnami zakladatelské listiny, adresy sídla, bankovního spojení apod. do 20 dnů od jejich vzniku. V případě přeměny Příjemce, který je právnickou osobou, nebo jeho zrušení s likvidací je Příjemce povinen o této skutečnosti Poskytovatele předem informovat.

7. Příjemce souhlasí se zveřejněním svého názvu, IČ, adresy sídla, názvu Činnosti a výše poskytnuté dotace.
8. Příjemce je povinen po dobu pěti let od skončení Činnosti archivovat podkladové materiály:
 - žádost včetně povinných příloh,
 - tuto smlouvu,
 - originály dokladů, prokazujících čerpání dotace,
 - dokumentaci o zadání veřejné zakázky, je-li zadávána,
 - závěrečné finanční vyúčtování Činnosti.
9. Způsobilými náklady (tj. proplacenými náklady, jež mohou být hrazeny z dotace a vyhovují zásadám účelnosti, efektivnosti a hospodárnosti podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů) jsou náklady, uvedené v rozsahu žádosti o poskytnutí dotace, pokud zároveň budou použity účelně, efektivně a hospodárně, v souladu s právními předpisy.
10. Způsobilými náklady (tj. proplacenými náklady, jež mohou být hrazeny z dotace a vyhovují zásadám účelnosti, efektivnosti a hospodárnosti podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů) **nejsou náklady**:
 - na pořízení nebo technické zhodnocení hmotného a nehmotného dlouhodobého majetku v souladu se zvláštním právním předpisem (dlouhodobým hmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a vstupní cena je vyšší než 40 000 Kč; dlouhodobým nehmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a vstupní cena je vyšší než 60 000 Kč),
 - na odměny statutárním orgánům právnických osob, členům dozorčí rady a představenstva
 - na tvorbu zisku a základního jmění,
 - na členské příspěvky v mezinárodních institucích,
 - na splátky půjček a na leasingové splátky,
 - na odpisy majetku,
 - na výdaje spojené se zahraničními cestami,
 - na provedení účetního či daňového auditu,



- na pohoštění a dary,
- na pokuty, penále a sankce,
- na stravné zaměstnanců (kromě cestovních náhrad),
- na jízdné pro zaměstnance (kromě jízdních výdajů v době konání pracovní cesty),
- na rekondiční a rekreační pobyty (kromě socioterapeutických pobytů),
- na nespecifikované výdaje (tj. výdaje, které nelze účetně doložit).

IV. Kontrola a sankce

1. Poskytovatel je oprávněn ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů kontrolou ověřovat hospodárnost a účelnost čerpání dotace včetně plnění podmínek této smlouvy.
2. Příjemce je povinen splnit opatření k nápravě, která mu budou uložena kontrolním orgánem Poskytovatele na základě kontrol zaměřených na čerpání dotace, a to v termínu, rozsahu a kvalitě dle požadavků stanovených příslušným kontrolním orgánem.
3. Příjemce dotace je povinen písemně informovat orgán, který mu opatření uložil, o splnění uložených opatření k nápravě.
4. Pokud bude zjištěno, že poskytnutou dotaci použil Příjemce v rozporu s čl. I. této smlouvy, je Příjemce povinen vrátit dotaci v plné výši na účet Poskytovatele do 15 dnů od zjištění této skutečnosti. Pro případ prodlení s vrácením dotace sjednávají smluvní strany smluvní pokutu ve výši 0,1 % z poskytnuté dotace za každý den prodlení.
5. Za porušení rozpočtové kázně uloží Poskytovatel Příjemci odvod ve výši stanovené platnými právními předpisy (§ 22 zák. č. 250/2000 Sb).

V. Ukončení smlouvy, odstoupení od smlouvy

1. Závazkový vztah založený touto smlouvou lze ukončit na základě písemné dohody smluvních stran nebo odstoupením.
2. Dojde-li ze strany Příjemce k závažnému porušení smlouvy nebo pravidel příslušného dotačního programu a Poskytovatel takovou skutečnost zjistí, je Poskytovatel oprávněn od této smlouvy odstoupit písemným oznámením doručeným příjemci. Odstoupení od smlouvy je účinné dnem doručení listiny o odstoupení Příjemci. Závažným porušením ze strany Příjemce se rozumí:
 - a) realizace Činnosti v rozporu s právními předpisy,

- b) nedodržení termínů pro použití dotace stanovených touto smlouvou,
 - c) použití poskytnuté dotace (případně její části) v rozporu s účelem, který je stanoven touto smlouvou,
 - d) porušení pravidla veřejné podpory,
 - e) je Příjemce, případně jako právnická osoba či některá osoba tvořící statutární orgán Příjemce odsouzen/a za trestný čin, jehož skutková podstata souvisí s předmětem podnikání nebo činností Příjemce, nebo pro trestný čin hospodářský, anebo trestný čin proti majetku ve smyslu zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob, ve znění pozdějších předpisů,
 - f) Příjemce uvedl nepravdivé, neúplné nebo zkreslené údaje, na které se váže uzavření této Smlouvy.
3. Pro případ, kdy Příjemce nebude schopen zajistit realizaci Činnosti nebo z vlastního rozhodnutí nebude akci realizovat, je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna od smlouvy písemnou formou odstoupit. V takovém případě se Příjemce zavazuje již přijatou dotaci vrátit Poskytovateli do 15 dnů po doručení listiny o odstoupení. Pro případ prodlení příjemce s vrácením dotace sjednávají smluvní strany smluvní pokutu ve výši 0,1 % z částky poskytnuté dotace za každý započatý den prodlení. V případě, že dotace do doby odstoupení od smlouvy poskytnuta nebyla, Poskytovatel dotaci Příjemci neposkytne a Příjemce se jí nemůže platně domáhat.

VI. Přistoupení ke smlouvě o pověření k poskytování služby obecného hospodářského zájmu

1. Město Nymburk touto Smlouvou přistupuje k Pověření Ministerstva práce a sociálních věcí k zajištění dostupnosti poskytování sociálních služeb zařazením mezi veřejně podporované sociální služby s celostátní a nadregionální působností číslo MPSV-2023/82034-260, které bylo vydáno Ministerstvem práce a sociálních věcí s účinností ode dne 1. 1. 2023.
2. Finanční podpora (dotace, dar) na základě této Smlouvy tvoří nedílnou součást jednotné vyrovnávací platby hrazené poskytovateli v souladu s Rozhodnutím Komise o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (2012/21/EU, Úř. věst. L 7, 11. 1. 2012)."

VII. Závěrečná ustanovení

1. Jako kontaktní místo Poskytovatele se pro účely této smlouvy stanovuje: Odbor sociálních věcí Městského úřadu Nymburk.
2. Příjemce se zavazuje, že při čerpání dotace bude postupovat podle této smlouvy.
3. Příjemce prohlašuje a podpisem smlouvy stvrzuje, že se před podpisem této smlouvy řádně a podrobně seznámil s jejím obsahem, bere na vědomí všechny stanovené podmínky, vyslovuje s nimi svůj bezvýhradný souhlas a zavazuje se k jejich plnění stejně jako k plnění závazků vyplývajících mu z této smlouvy.
4. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
5. Jakékoliv změny této smlouvy lze provádět pouze formou písemných postupně číslovaných dodatků na základě dohody obou smluvních stran.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu, přičemž Poskytovatel obdrží dva stejnopisy a Příjemce jeden stejnopis.
7. Smluvní strany prohlašují, že smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle, nikoliv v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek, a na důkaz toho připojují své podpisy.
8. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, že tato smlouva může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna na oficiálních webových stránkách města Nymburk, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez jakýchkoliv dalších podmínek.
9. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha č. 1 Vyúčtování.

Doložka dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů

Rozhodnuto orgánem obce:

Radou města Nymburk

Datum jednání a číslo usnesení:

16. 7. 2025 usnesení č. 310

V Nymburce dne 24. 10. 2025

Za Poskytovatele:

Ing. Tomáš Mach, Ph.D.
starosta

V PRAZE dne 8. 10. 2025

Za Příjemce:

Mgr. Anna Marie Vinařická
ředitelka

Integraci cizinců, o.p.s.
0/32, 186 00 Praha 8
26631997
www.cicops.cz
-1-

Příloha č. 1 k VPS s Evidenčním číslem SOC 16/2025 o poskytnutí dotace ze dne

Vyúčtování poskytnutých finančních prostředků

z rozpočtu města Nymburk v roce 2025

Příjemce:	
Adresa:	
Kontakt:	
IČO:	
Název projektu:	
Výše poskytnuté dotace:	Kč

Stručné zhodnocení akce (dosažené výstupy, přínos):

--

Skutečné příjmy (výnosy) a výdaje (náklady) na dotovanou akci, činnost, projekt:

Skutečně vynaložené VÝDAJE (náklady) na realizaci akce:	Částka v Kč	Z toho částka v Kč hrazená z rozpočtu města Nymburk
Celkem		

Skutečně dosažené PŘÍJMY (výnosy) na realizaci akce:	Částka v Kč
Vlastní příjmy	
Členské příspěvky	
Dary	
Ost. dotace a příspěvky	
Dotace města Nymburk	
Celkem	

Spoluúčast města Nymburk na výdajích (nákladech) akce:

Čerpání doložte soupisem účetních dokladů prokazujících použití finančních prostředků z rozpočtu města Nymburk v roce 2025.

poř. číslo	číslo účetního dokladu	text účetního případu	částka v Kč	zapláceno dokladem č. datum	
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
Celkem			Kč		

Kopie prvotních účetních dokladů přiložte k tomuto vyúčtování dle soupisu dokladů (daňové doklady, faktury, paragony apod.). Doklady označte pořadovým číslem dle soupisu.

VYÚČTOVÁNÍ DOTACE:

Výše dotace města Nymburk:	
Vyčerpáno příjemcem:	
Nepoužito:	

Vráceno městu Nymburk:	
Datum vrácení nepoužitých finančních prostředků městu Nymburk:	

Vyúčtování zpracoval:	
Kontakt:	

Vdne:

.....

podpis statutárního zástupce příjemce dotace a razítko příjemce